

VEREIN  
DEUTSCHER  
INGENIEUREGefährdungen bei der Aufbereitung  
Risikomanagement der Aufbereitung  
von Medizinprodukten  
Schulungen  
Reprocessing hazards  
Risk management in reprocessing of  
medical devices  
Trainings

VDI-MT 5700

Blatt 2 / Part 2

Ausg. deutsch/englisch  
Issue German/English*Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.**The German version of this standard shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.*

Inhalt	Seite	Contents	Page
Vorbemerkung .....	2	Preliminary note.....	2
Einleitung.....	2	Introduction.....	2
<b>1 Anwendungsbereich.....</b>	<b>2</b>	<b>1 Scope.....</b>	<b>2</b>
<b>2 Normative Verweise.....</b>	<b>3</b>	<b>2 Normative references.....</b>	<b>3</b>
<b>3 Begriffe.....</b>	<b>3</b>	<b>3 Terms and definitions.....</b>	<b>3</b>
<b>4 Abkürzungen.....</b>	<b>3</b>	<b>4 Abbreviations.....</b>	<b>3</b>
<b>5 Qualifikation und Schulung von Personal.....</b>	<b>3</b>	<b>5 Qualification and training of staff.....</b>	<b>3</b>
5.1 Schulungsziele.....	3	5.1 Training targets.....	3
5.2 Anforderung an die Schulung/das Qualifizierungsmodell.....	4	5.2 Requirements for training/for qualifying model.....	4
5.3 Themen und Inhalte der Qualifizierungen.....	5	5.3 Topics and contents of the qualifications.....	5
5.4 Prüfungen.....	5	5.4 Examinations.....	5
5.5 VDI-Urkunde/ Teilnahmebescheinigung.....	5	5.5 VDI Certificate/Certificate of Participation.....	5
<b>6 Qualitätsmerkmale von Schulungen.....</b>	<b>5</b>	<b>6 Quality characteristics of trainings.....</b>	<b>5</b>
<b>Anhang A Themen und Inhalte der Schulungen.....</b>	<b>8</b>	<b>Annex A Training subjects and contents.....</b>	<b>11</b>
<b>Anhang B Beispiel einer VDI-Urkunde.....</b>	<b>14</b>	<b>Annex B Example of VDI Certificate.....</b>	<b>15</b>
Schrifttum.....	16	Bibliography.....	16

VDI-Gesellschaft Technologies of Life Sciences (TLS)

Fachbereich Medizintechnik

VDI-Handbuch Medizintechnik